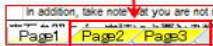


- The form is 3page long.
Please check worksheet tabs at the bottom of the worksheet for page 2&3.
- Texts needs to be in black color.
- Drag circle  to select your appropriate choice.
Do not add shading to cells by filling them with solid colors.



Do not put any photo
写真
Photo
40mm × 30mm

掲げる条件に適合している旨の証明書の交付を申請します。
Pursuant to the provisions of Article 7-2 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act, I hereby apply for

#1) If you are from Hong Kong: Write "China(HongKong)"
If you are from Taiwan: Write "Taiwan"

1 国籍・地域 Nationality/Region French 2 生年月日 Date of birth XXXX 年 Year 8 月 Month 25 日 Day

3 氏名 Name #4) Choose your sex KEIO Anna #3) Write EXACTLY THE SAME NAME IN ALPHABET as it is written in your PASSPORT. Family Name should come first. Write your Middle Name as well.

4 性別 Sex 男 Male / 女 Female 5 出生地 Place of birth Paris, France 有無 Yes / No Married / Single

7 職業 Occupation Student 8 本国における居住地 Home town/city Paris, France

9 日本における連絡先 Address in Japan 慶應義塾大学学生部国際交流支援グループ 東京都港区三田2-15-45

10 電話番号 Telephone No. 03-5427-1798 携帯電話番号 Cellular phone No. なし

10 旅券 Passport No. MQ1234XXXX (2)有効期限 Date of expiration 20XX 年 Year X 月 Month X 日 Day

11 入国目的 (次のいずれか該当するものを選んでください。) #10-1) If you are currently applying for a passport, leave the space blank. #11) Do not change here. #13) The port you plan to arrive in Japan. This is only the intension. You do not have to arrive in Japan from the same place you fill in here.

12 入国予定年月日 Date of entry 23 年 Year 3 月 Month 10 日 Day 13 上陸予定港 Port of entry Narita Airport

14 滞在予定期間 Intended length of stay 6 months / 12 months 15 同伴者の有無 Accompanying persons, if any Yes / No

16 査証申請予定地 Intended place to apply for visa Paris, France #14) If you will stay for a semester: write "6 months" If you will stay for two semesters: write "12 months"

17 過去の出入国歴 Past entry into / departure from Japan (上記で『有』を選択した場合) (Fill in the followings when the answer is "Yes") 回数 1 回 times 直近の出入国歴 The latest entry from 2015 年 Year 8 月 Month 6 日 Day から 2015 年 Year 8 月 Month 21 日 Day

18 過去の在留資格認定証明書交付申請歴 Past history of applying for a certificate of eligibility 回数 有 / 無

18) Be Sure to circle "YES" or "No". If Yes, write down the number of application and the number of the non-issuance if you have. #17) If you have visited Japan before, write down the number of times you visited Japan and the date of last entry period CORRECTLY. Otherwise, the application procedure may be delayed.

19 犯罪歴 Criminal record 有 / 無

20 退去強制又は出国命令による出国の有無 Departure by deportation / departure order 回数 有 / 無 直近の送還歴 The latest departure by deportation 月 Month 日 Day

21 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹・祖父母・叔(伯)父・叔(伯)母など)及び同居者 Family in Japan (father, mother, spouse, children, siblings, grandparents, uncle, aunt or others) and cohabitants #19,20,21) Be sure to circle "Yes" or "No".

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍・地域 Nationality/Region	同居予定の有無 Intended to reside with applicant or not	勤務先名称・通学先名称 Place of employment/school	在留カード番号 特別永住者証明書番号 Residence card number
				有 / 無 Yes / No		
				有 / 無 Yes / No		
				有 / 無 Yes / No		
				有 / 無 Yes / No		

※ 3)について、有効な旅券を所持する場合は、旅券の身分事項ページのとおり記載してください。
Regarding item 3, if you possess your valid passport, please fill in your name as shown in the passport.
21)については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。なお、「研修」、「技能実習」に係る申請の場合は、「在日親族」のみ記載してください。
Regarding item 21, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.
In addition, take note that you are only required to fill in your family members in Japan for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".

(注) 裏面参照の上、申請に必要な書類を作成して下さい。
Note : Please fill in forms required for application. (See notes on reverse side.)
(注) 申請書に事実と反する記載をしたことが判明した場合には、不利益な扱いを受けることがあります。
Note : In case of to be found that you have misrepresented the facts in an application, you will be unfavorably treated in the process.

SAMPLE

22 通学先 Place of study
 (1) 名称 Name of school 慶應義塾大学 #22) Do not change anything here .
 (2) 所在地 Address 東京都港区三田2-15-45 (3) 電話番号 Telephone No. 03-5427-1798

23 修学年数 Total period XX 年
 24 最終学歴 (又は在学中の学校) Education (last school or institution)
 (1) 在籍状況 Registered enrollment 卒業 Graduated 在学中 In school
 大学院 (博士) Doctor 大学院 (修士) Master 大学 Bachelor 短期大学 Junior college 専門学校 College of technology
 高等学校 Senior high school 中学校 Junior high school 小学校 Elementary school その他 (Others)
 (2) 学校名 Name of the school University of XXXX (3) 卒業又は卒業見込み年月 Date of graduation or expected graduation 20XX 年 X 月

25 経歴 (直近5年の職歴及び学歴 (高等学校卒業以降のものに限る) を記入)
 Personal history (Work experience and educational background for the last 5 years (limited to those after graduating from senior high school))

始期 Start		終期 Finish		経歴 Personal history	始期 Start		終期 Finish		経歴 Personal history
年 Year	月 Month	年 Year	月 Month		年 Year	月 Month	年 Year	月 Month	

#25) Fill in your educational background and work experience for the last 5 years (limited to those after graduating from senior high)

26 日本語能力 (専修学校又は各種学校において日本語教育以外の教育を受ける場合に記入)
 Japanese (except J...)
 試験
 日本機関
 その他

Do not fill in these sections (#26 and #27)

27 日本語学習歴 (高等学校において教育を受ける場合に記入)
 Japanese
 日本語
 Organizat
 機関
 Organ
 期間
 Period

#28-1) -What you declare in #28 MUST correspond to a certificate of deposit balance from a bank and/or a statement of financial support.
 -A total amount of section #28-1 MUST be at least JPY130,000.
 (The average cost of monthly living expense in Japan is JPY130,000 if you

Year Month to Year Month

28 滞費の支弁方法等 Method of support to pay for
 (1) 支弁方法及び月額
 本人負担 Self
 Do not change anything here. It says "Tuition fee exemption of Keio University".
 その他 Others 慶應義塾大学学費免除
 在外経費支弁者負担 Supporter living abroad 110,000 Yen
 奨学金 Scholarship Yen

#28-2)
 ① If you check "Supporter living abroad" or "Supporter in Japan", you MUST fill in ALL THE INFORMATION in (2).

(2) 経費支弁者 (複数人いる場合は全てについて記入)
 Supporter (If there is more than one, give information on all of the supporters) *another paper may be attached which does not have to use a prescribed format.

① 氏名 Name KEIO Taro
 ② 住所 Address 1234 Paris, Cedex 5678 France
 ③ Write down both the occupation (title) and the name of the company where your supporter belong
 電話番号 Telephone No. 33-1-1234-XXXX
 電話番号 Telephone No. 33-1-3456-XXXX

④ Fill in the amount in JAPANESE YEN.
 Annual income 6,000,000 Yen
 Accountant (Xxinc.)
 Make sure to fill in Business telephone No. if applicable.

SAMPLE

(3) 申請人との関係

#28-3) Check one of the followings when you answer to the question 28(1) is supporter living abroad or Japan.

Relationship with the applicant

- 夫 Husband
- 妻 Wife
- 父 Father
- 母 Mother
- 祖父 Grandfather
- 祖母 Grandmother
- 養父 Foster father
- 養母 Foster mother
- 兄弟姉妹 Brother / Sister
- 叔父(伯父)・叔母(伯母) Uncle / Aunt
- 受入教育機関 Educational institution
- 友人・知人 Friend / Acquaintance
- 友人・知人の親族 Relative of friend / acquaintance
- 取引関係者・現地企業等職員 Business connection / Personnel of local enterprise
- 取引関係者・現地企業等職員の親族 Relative of business connection / personnel of local enterprise
- その他() Others

(4) 奨学金支給機関 (上記(1)で奨学金を選択した場合に記入) ※複数選択可

You cannot fill in JASSO scholarship as a part of your funding since

Organization which provide scholarship (Check one of the following when the answer to the question 27(1) is supporter living abroad or Japan)

- 外国政府 Foreign government
- 日本国政府 Japanese government
- 地方公共団体 Local government
- 公益社団法人又は公益財団法人() Public interest incorporated association / Public interest incorporated foundation
- その他() Others

29 卒業後の予定 Plans after graduation

- 帰国 Return to home country
- 日本での就職 Find work in Japan
- その他() Others

#29) Do not change here.

30 本邦における申請人の監護人(通学先が中学校又は小学校の場合に記入) Actual guardian in Japan (Fill in the following if the applicant is to study at a junior high school or elementary school)

(1)氏

Name

(3)住

Address

電話

Telephone

31 申請人

Applicant

(1)氏

Name

(3)住

Address

電話

Telephone

以上 申請人

#30/31) Do not fill in here. These sections will be completed by Keio.

注意

Attention

※ 取次者

(1)氏

Name

(3)所属

日 Day

correct the